

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu:

Obchodný názov: BERATARD S121

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Použitie zmesi: spomaľovacia prísada, použitie v stavebníctve. Spomaľovač pre krátkodobé i dlhodobé spomalenie priebehu tuhnutia a tvrdnutia cementových kompozitov.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Názov spoločnosti: BetónRacio, s.r.o.
Adresa: Skladová 2, 917 01 Trnava
E-mail: betonracio@betonracio.sk
IČO: 34 127 836
Telefón: +421 33 5531 531, +421 33 5532 553
Fax: +421 33 5346 191

E-mailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:
betonracio@betonracio.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC) **Telefón + 421 2 5477 4166**
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie LFUK, FNŠP akad. L.Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu ako nebezpečná podľa klasifikačných pravidiel nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP).

Nepriaznivé účinky na zdravie ľudí: zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu

Nepriaznivé účinky na životné prostredie: zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu

Nepriaznivé fyzikálne účinky: zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu

2.2 Prvky označovania:

Prvky označovania podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008:

Výstražné piktogramy: -

Výstražné slovo: -

Výstražné upozornenia: -

Bezpečnostné upozornenia: -

Ďalšie prvky označovania:

EUH208 Obsahuje reakčnú zmes zloženú z týchto látok: 5-chlór-2-metyl-4-izotiazolín-3-ón [ES č. 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [ES č. 220-239-6] (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť:

Na základe dostupných údajov zmes neobsahuje látky klasifikované ako PBT alebo vPvB.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Látky: nevzťahuje sa

3.2 Zmesi: zmes neobsahuje látky predstavujúce ohrozenie zdravia alebo životného prostredia v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008, látky so stanoveným expozičným limitom Únie v pracovnom prostredí, látky klasifikované ako PBT alebo vPvB, ani SVHC látky v takej koncentrácii, na základe ktorej by museli byť uvedené v tomto oddiele karty bezpečnostných údajov.



ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci:

4.1.1 Pokyny na prvú pomoc podľa spôsobov expozície:

Všeobecné pokyny: Ak sa prejavia zdravotné problémy, vyhľadajte lekársku pomoc a poskytnite lekárovi informácie z tejto karty bezpečnostných údajov.

Po inhalácii: V prípade náhodného vdýchnutia výparov alebo produktov rozkladu premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch.

Po kontakte s pokožkou: Zasiahnutú pokožku umyte mydlom a veľkým množstvom vody. V prípade pretrvávajúceho dráždenia pokožky po umytí vyhľadajte lekársku pomoc.

Po kontakte s očami: Odstráňte kontaktné šošovky. : Ihneď dôkladne vyplachovať prúdom čistej vody počas najmenej 15-tich minút (pri otvorených viečkach). Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára.

Po požití: Nevyvolávať zvracanie. Zabrániť ďalšiemu požívaniu produktu. Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a preventívne sa napite vody.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:

Pre informácie o účinkoch na zdravie vid' oddiel 2 a 11.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:

Symptomatická liečba. V závislosti od spôsobu expozície vid' pododdiel 4.1.1.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky:

Voda, vodná sprcha, hasiaci prášok, pena, oxid uhličitý.

Nevhodné hasiace prostriedky:

Silný prúd vody.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:

Pri požiari sa tvoria nebezpečné produkty rozkladu. Expozícia produktom rozkladu môže byť nebezpečná pre zdravie.

5.3 Rady pre požiarnikov:

Na hasenie nepoužívajte silný prúd vody, pretože by mohol rozptýliť a rozšíriť požiar. Ak je to potrebné, používajte pri hasení samostatný dýchací prístroj. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Dodržiavajte štandardný postup pre chemické požiare. Používajte hasiace prostriedky, ktoré sú vhodné pre miestne okolnosti a okolité prostredie. V prípade požiaru a/alebo výbuchu nevdychujte výpary. Na chladenie neotvorených nádob použite vodnú sprchu.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOENENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Zabráňte vdychovaniu výparov alebo hmly.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Zabráňte úniku produktu do kanalizácie, vodných tokov a pôdy.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zabráňte ďalšiemu unikaniu alebo rozliatiu, ak to nie je spojené s rizikom. Uniknutú zmes absorbujte vhodným inertným sorpčným materiálom (piliny, piesok, univerzálne sorpčné materiály) a zhromaždite do vhodných nádob na zneškodnenie.

6.4 Odkaz na iné oddiely:

Informácie o bezpečnom zaobchádzaní vid' oddiel 7, použitie osobných ochranných prostriedkov vid' oddiel 8, zneškodňovanie odpadov vid' oddiel 13.



ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Zabráňte vdychovaniu výparov, hmly alebo plynu. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Zaobchádzajte v súlade so správnou praxou v oblasti priemyselnej hygieny a bezpečnosti. Dodržiavajte zásady osobnej hygieny.

Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom: Normálne opatrenia na preventívnu ochranu pred požiarom.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Skladovať na chladnom a suchom mieste v tesne uzavretých originálnych obaloch. Teplota skladovania: 5 až 30 °C. Produkt by mal byť uskladnený v plastových alebo v oceľových obaloch s ochranným povlakom, železo môže obmedziť účinnosť výrobku. Chráňte pred priamym slnečným žiarením a mrazom.

Obaly nevhodné na skladovanie: nádoby z hliníka a zliatin ľahkých kovov.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:

Informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre:

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa NV SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v zn. nesk. predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi: nestanovené.

Biologické medzné hodnoty (BMH) podľa NV SR č. 355/2006 Z.z., v zn. nesk. predpisov: nestanovené.

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie:

Zabezpečte dostatočné vetranie.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia:

Pred pracovnou prestávkou a po skončení manipulácie s produktom si umyte ruky. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržiujte bezpečnostné pokyny pre prácu s chemikáliami.

a) Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare.

b) Ochrana kože:

Ochrana rúk: Ochranné rukavice. Ochranné rukavice z PVC, PE alebo gumy. Ochranné rukavice by mali chrániť pokožku pred nežiaducimi účinkami chemikálií. Mali by spĺňať kritérium nepriepustnosti a odolnosti. Mali by sa pravidelne meniť, aby nedošlo k zníženiu ich ochrannej funkcie. Odporúčanie vhodného typu ako aj informáciu o dobe odolnosti voči penetrácii žiadajte od výrobcu rukavíc. Po práci pokožku ošetriť vhodným regeneračným krémom.

Ochrana kože: Ochranný odev.

c) Ochrana dýchacích ciest:

Nevyžaduje sa; v prípade tvorby aerosólov použite vhodnú ochranu dýchacích ciest.

8.2.3 Kontrola environmentálnej expozície:

Vykonajte opatrenia v zmysle legislatívnych predpisov pre oblasť ochrany životného prostredia. Zabráňte úniku produktu do kanalizácie, vodných tokov a pôdy.



ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

a) vzhľad:	zelenohnedá kvapalina
fyzikálny stav:	kvapalný
farba:	zelenohnedá
b) zápach:	charakteristický
c) prahová hodnota zápalu:	neaplikované
d) pH pri 20 °C:	5,5 ± 1,0
e) teplota topenia/tuhnutia [°C]:	nestanovená
f) počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]:	nestanovená
g) teplota vzplanutia [°C]:	nestanovená
h) rýchlosť odparovania:	nestanovená
i) horľavosť (tuhá látka, plyn):	nestanovená
j) horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti [% obj.]:	nestanovené
k) tlak pár [mbar] pri 20 °C:	nestanovený
l) hustota pár (vzduch = 1):	nestanovená
m) hustota [g.ml ⁻¹]:	1,060 ± 0,02
n) rozpustnosť:	vo vode: miešateľné v každom pomere
o) rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	neuvádza sa
p) teplota samovznietenia [°C]:	nie je k dispozícii
q) teplota rozkladu:	nie je k dispozícii
r) viskozita [mPa.s]:	nie je k dispozícii
s) výbušné vlastnosti:	nemá výbušné vlastnosti
t) oxidačné vlastnosti:	neuvádza sa

9.2 Iné informácie:

Obsah chloridov [%]	max. 0,01 (z hmotnosti prísady)
Obsah alkálií [%]	max. 10 (z hmotnosti prísady) (Na ₂ O ekvivalent)

Údaje uvedené v tomto oddiele sú určené pre potreby ochrany zdravia a životného prostredia a nepredstavujú technickú špecifikáciu výrobku.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita:

Pri dodržaní pokynov pre skladovanie a použitie nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita:

Za normálnych podmienok je produkt stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

Nebezpečné reakcie nie sú známe.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:

Chráňte pred mrazom. Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

10.5 Nekompatibilné materiály:

Informácie nie sú k dispozícii.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Za normálnych podmienok skladovania nedochádza k rozkladu. Tepelný rozklad môže viesť k uvoľneniu dráždivých plynov a pár.



ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

- a) akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- b) poleptanie kože/podráždenie kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- d) respiračná alebo kožná senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené. Obsahuje reakčnú zmes zloženú z týchto látok: 5-chlór-2-metyl-4-izotiazolín-3-ón [ES č. 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [ES č. 220-239-6] (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.
- e) mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- f) karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- g) reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.
- j) aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie pre zmes splnené.

11.2 Ďalšie informácie:

nie sú k dispozícii

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita:

Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu ako nebezpečná pre životné prostredie.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.3 Bioakumulačný potenciál:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.4 Mobilita v pôde:

Informácie nie sú k dispozícii.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

Na základe dostupných údajov zmes neobsahuje látky klasifikované ako PBT alebo vPvB.

12.6 Iné nepriaznivé účinky:

Informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu:

Zneškodňujte vhodným profesionálnym spôsobom v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších a vykonávacích predpisov.

Produkt: Ak je to možné, uprednostnite recykláciu pred likvidáciou alebo spaľovaním. Môže sa skládkovať alebo spaľovať v súlade s miestnymi predpismi.

Kódy odpadu/označenie odpadu podľa katalógu odpadov:

Ak sa tento produkt a jeho obal stanú odpadom, držiteľ odpadu je povinný správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov. Podľa Katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre daný produkt, ale pre jeho použitie.



Nevyčistené obaly: Prázdne obaly odovzdajte na zneškodnenie alebo recykláciu na určenom mieste v obci alebo organizáciám s vydaným súhlasom na nakladanie s odpadmi.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

V zmysle národných a medzinárodných predpisov pre účely prepravy nie je nebezpečným tovarom (ADR, RID, IMDG, ICAO/IATA).

14.1 Číslo OSN: neaplikované

14.2 Správne expedičné označenie OSN: neaplikované

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: neaplikované

14.4 Obalová skupina: neaplikované

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: neaplikované

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC:
neaplikované

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon);

Zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

Zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Na látky obsiahnuté v zmesi (podľa dostupných informácií) sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII a nevzťahujú sa obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: nebolo vykonané

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

16.1 Zoznam relevantných výstražných upozornení a /alebo bezpečnostných upozornení:

Výstražné upozornenia: -

16.2 Zdroje údajov:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a na základe informácií o zložkách v produkte.

16.3 Legenda ku skratkám:

Oddiel 3: PBT: perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky; vPvB: veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky; SVHC: látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy.

Oddiel 8: NPEL: najvyššie prípustný expozičný limit.

Oddiel 12: PBT: perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky; vPvB: veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky.

Oddiel 14: ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí; RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; IMDG: Medzinárodný predpis



o námornej preprave nebezpečného tovaru; ICAO/IATA: Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.

16.4 Prístup pracovníkov k informáciám:

Zamestnávateľ je povinný sprístupniť pracovníkom karty bezpečnostných údajov v súvislosti s látkami alebo zmesami, ktoré používajú alebo ktorým môžu byť počas svojej práce vystavení.

16.5 Zmeny vykonané pri revízi:

Revízia č. 1 (05.09.2017): boli vykonané zmeny v oddieloch: 3, 5, 6, 13, 15.

Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a nie sú zárukou vlastností produktu. V žiadnom prípade nezbavujú užívateľa pri používaní produktu od nutnosti poznať predpisy v oblasti jeho činnosti. Užívateľ je sám zodpovedný za to, že budú dodržované bezpečnostné opatrenia nutné pri používaní produktu. Všetky opatrenia majú za cieľ byť spotrebiteľovi za horeuvedených podmienok nápomocné. Predstavujú zdravotné a bezpečnostné odporúčania a odporúčania, ktoré sa týkajú životného prostredia a sú nutné pre bezpečné použitie, ale nemôžu byť považované za záruku úžitkových vlastností alebo vhodnosti pre konkrétne použitie. Je vždy povinnosťou užívateľa (zamestnávateľa) zaistiť, aby práca bola plánovaná a vykonávaná v súlade s platnými právnymi predpismi.

Tento dokument nie je zostavený za účelom osvedčenia kvality.

Revidoval: Ing. Michaela Liptáková – externý poradca pre chemickú legislatívu, MICHEM s.r.o., tel.: 0905/653 233, michem@michem.sk

